



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
A.3. - Corpo Di Polizia Municipale A.3. - Stadtpolizeikorps	1160	22/03/2024

### OGGETTO/BETREFF:

RIMBORSO INGIUNZIONI DI PAGAMENTO PER SANZIONI AMMINISTRATIVE PER VIOLAZIONI  
AL CODICE DELLA STRADA  
IMPORTO COMPLESSIVO PARI A EURO 102,00 – PELICINI ANDREA

RÜCKERSTATTUNG DER BETRÄGE BETREFFEND ZAHLUNGSAUFFORDERUNGEN FÜR  
VERWALTUNGSSTRAFEN BEZÜGLICH ÜBERTRETUNGEN DER STRASSENVERKEHRSORDNUNG  
GESAMTBETRAG EURO 102,00 – PELLICINI ANDREA

<p>Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 451 del 28.07.2023 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 451 vom 28.07.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 85 del 14.12.2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 85 vom 14.12.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 aktualisiert worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 86 del 21.12.2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2024-2026;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 86 vom 21.12.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2024-2026 genehmigt hat.</p>
<p>vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 10 del 15.01.2024 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per l'anno 2024-2026</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 10 vom 15.01.2024, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2024-2026 genehmigt worden ist</p>
<p>Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>
<p>Visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410/2015, con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.</p>
<p>Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.</p>

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii.;

visti:

- la L.P. 16/2015 e la L.P. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo";
- il D.Lgs. n. 36/2023;
- il "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018, in quanto compatibile;

visto che le sanzioni amministrative per violazioni al codice della strada non pagate nei termini previsti per legge vengono iscritte a ruolo coattivo ai sensi dell'art. 27 legge 689/81;

Vista l'ingiunzione di pagamento n. 2024.01682.00001316.001 di importo pari a 124,89 € notificata dall'agente della riscossione Alto Adige Riscossioni S.p.A al Sig. PELLICINI ANDREA in data 15/02/2024;

premesso che in data 11/01/2024 il Sig. PELLICINI ANDREA ha erroneamente accreditato sul c/c Banco Posta intestato al Comune di Bolzano - Polizia Municipale parte dell'ingiunzione di pagamento n. 2024.01682.00001316.001, per un importo di Euro 102,00 e che pertanto ai fini di correttezza formale e contabile è necessario rimborsare tale somma al medesimo Agente della Riscossione che provvederà poi a riversare tali somme in base ai contratti in essere;

effettuati i dovuti controlli da parte dell'ufficio verbali la somma da versare all'agente della riscossione Alto Adige Riscossioni S.p.A per conto del Sig. PELLICINI ANDREA ammonta ad Euro 102,00;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F.genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in :

- das LG 16/2015 und LG 17/1993 im Hinblick auf die „Regeln des Verwaltungsverfahrens“,
- das Gv.D. Nr. 36/2023;
- die „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde, sofern vereinbar,

Die nicht innerhalb der gesetzlichen Fristen bezahlten Verwaltungsstrafen bezüglich Übertretungen der Straßenverkehrsordnung werden gemäß Art. 27 des G. 689/81 in die Hebeliste für die Zwangseintreibung eingetragen.

Es wurde Einsicht genommen in die Zahlungsaufforderung Nr. 2024.01682.00001316.001 in Höhe von € 124,89, die der Eintreibungsbeauftragte Südtiroler Einzugsdienst AG am 15/02/2024 an Herr PELLICINI ANDREA zugestellt hat.

Herr PELLICINI ANDREA hat am 11/01/2024 Teil der Zahlungsaufforderung Nr. 2024.01682.00001316.001, für einen Betrag von Euro 102,00, irrtümlich auf das Konto der Banco Posta lautend auf die Gemeinde Bozen - Stadtpolizei - überwiesen. Es ist daher aus Gründen der formalen Korrektheit und der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit notwendig, diesen Betrag an den Eintreibungsbeauftragten zurückzuerstatten, die ihn dann gemäß den bestehenden Verträgen zurückzahlen wird.

Nach Durchführung der erforderlichen Kontrollen vonseiten der Dienststelle für Übertretungen wurde festgestellt, dass sich der Betrag, der dem Eintreibungsbeauftragten Südtiroler Einzugsdienst AG auf Rechnung von Herr PELLICINI ANDREA überwiesen werden muss, auf € 102,00 beläuft.

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

verfügt

determina

DER ABTEILUNGSDIREKTOR:

per i motivi espressi in premessa:

aus den genannten Gründen Folgendes:

- di rimborsare a Alto Adige Riscossioni S.p.A l'ingiunzione di pagamento per le sanzioni amministrative per violazioni al codice della strada versate erroneamente al Comune di Bolzano;
  - di quantificare in euro 102,00 l'importo complessivo del rimborso;
  - di imputare la spesa complessiva di Euro 102,00 come indicato nel prospetto allegato;
  - di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;
  - di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica.
  - contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- dem Südtiroler Einzugsdienst AG wird der Betrag betreffend eine Zahlungsaufforderung für Verwaltungsstrafen wegen Übertretungen der Straßenverkehrsordnung zurückerstattet.
  - Der Gesamtwert der Rückzahlung wird mit € 102,00 beziffert.
  - Die Gesamtausgabe von 102,00 Euro wird gemäß beiliegenden Tabelle verbucht.
  - Im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., werden die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre verbucht, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage.
  - Zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. wurde überprüft, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist.
  - gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2024	U	1487	03011.09.990400	Rimborsi di parte corrente a Famiglie di somme non dovute	102,00

				o incassate in eccesso	
--	--	--	--	------------------------	--

Il funzionario incaricato  
PIRAS FABRIZIO / InfoCamere S.C.p.A.  
firm. digit. - digit. gez

**Allegati / Anlagen:**

5fef7ee293919ec296a48351e9f0f188ba84f12bfe447bad25db13316b4614b7 - 12722986 - det\_testo\_proposta\_21-03-2024\_14-03-44.doc  
a628314d4df793a531e6da10b5f38fa46af4b4f4125aa55a6cb3298693c0ea0a - 12722987 - det\_Verbale\_21-03-2024\_14-04-11.doc